



Brussels, 17 April 2015  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutional File:**  
**2015/0077 (NLE)**

---

---

**8021/15**  
**ADD 1**

**UD 79**

## PROPOSAL

---

From: Secretary-General of the European Commission,  
signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director

date of receipt: 15 April 2015

To: Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European  
Union

---

No. Cion doc.: COM(2015) 152 final - Annexes 1 to 2

---

Subject: ANNEXES attachment to the proposal for a Council Decision on the  
position to be taken by the European Union concerning the adoption of a  
Decision by the EU-EFTA Joint Committee on common transit and a  
Decision by the EU-EFTA Joint Committee on simplification of formalities in  
trade in goods as regards invitations to the former Yugoslav Republic of  
Macedonia to accede to those Conventions

---

Delegations will find attached document COM(2015) 152 final - Annexes 1 to 2.

---

Encl.: COM(2015) 152 final - Annexes 1 to 2



Brussels, 15.4.2015  
COM(2015) 152 final

ANNEXES 1 to 2

## **ANNEXES**

**attachment to the proposal for a**

**Council Decision on the position to be taken by the European Union concerning the adoption of a Decision by the EU-EFTA Joint Committee on common transit and a Decision by the EU-EFTA Joint Committee on simplification of formalities in trade in goods as regards invitations to the former Yugoslav Republic of Macedonia to accede to those Conventions**

## ANNEX 1

attachment to the proposal for a

**Council Decision on the position to be taken by the European Union concerning the adoption of a Decision by the EU-EFTA Joint Committee on common transit and a Decision by the EU-EFTA Joint Committee on simplification of formalities in trade in goods as regards invitations to the former Yugoslav Republic of Macedonia to accede to those Conventions**

**proposal for a Decision No .../2015 of the EU-EFTA Joint Committee on common transit concerning an invitation to the former Yugoslav Republic of Macedonia to accede to the Convention on a common transit procedure**

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure<sup>1</sup> ("the Convention"), and in particular Article 15(3)(e) thereof,

Whereas:

(1) The promotion of trade with the former Yugoslav Republic of Macedonia would be facilitated by a common transit procedure for goods transported between the former Yugoslav Republic of Macedonia and the European Union, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Swiss Confederation and the Republic of Turkey.

(2) With a view to achieving such a procedure, it is appropriate to invite the former Yugoslav Republic of Macedonia to accede to the Convention,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

### Article 1

In accordance with Article 15a of the convention, the former Yugoslav Republic of Macedonia shall be invited to accede to the Convention as from 1 June 2015.

### Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at 2015,

For the Joint Committee

The President

---

<sup>1</sup> OJ EU L 226, 13.08.1987, p. 2.

## ANNEX 2

### **Draft**

#### **proposal for a Decision No ../2015 of the EU-EFTA Joint Committee on simplification of formalities in trade in goods as regards an invitation to the former Yugoslav Republic of Macedonia to accede to the Convention on the simplification of formalities in trade in goods**

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Convention of 20 May 1987 on the simplification of formalities in trade in goods<sup>2</sup> ("the Convention"), and in particular Article 11(3) thereof,

Whereas:

(1) The exchange of goods with the former Yugoslav Republic of Macedonia would be facilitated by a simplification of formalities which affect the trade in goods between the former Yugoslav Republic of Macedonia and the European Union, the Republic of Iceland, the Kingdom of Norway, the Swiss Confederation and the Republic of Turkey.

(2) With a view to achieving such facilitation, it is appropriate to invite the former Yugoslav Republic of Macedonia to accede to the Convention,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

In accordance with Article 11a of the Convention, the former Yugoslav Republic of Macedonia shall be invited to accede to the Convention as from 1 June 2015.

#### Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.[]

Done at,            2015,

For the Joint Committee

The President

---

<sup>2</sup> OJ EU L 134, 22.5.1987, p. 2.